



allar royndir at uppala børnini til fitt og lýðin vaksni fóru at verða til fánýtis.

Men børnini voru so ikki í iva, tey valdu Pippi.

Íspegilin Pippi

Ónkur hevur hildið fyri, at Pippi í nógvum minnir um narrin ella íspegilin, sum í gomlum døgum plagdi at halda til við hovið. Íspegilin skal sjálvandi undirhalda hovfólkið, men íspegilin sleppur eisini at siga hin beiska sannleikan og peika á skeivleikar í samfelagnum. Hetta er júst tað, sum Pippi ger. Hon tekur um okkara vanligu uppfatan av veruleikanum og vendir øllum á høvðið, og lesarin stutt-leikar sær óført og verður vónandi eitt sindur klókari.

Eitt dømi um fjákalótirnar hjá Pippi uppliva vit, tá ið eitt sirkus, ella sirkus sum Pippi kallar tað, kemur til bygdar. Tá ið fitta vinkonan hjá Pippi, Annika sigur, at sirkus kostar, svarar Pippi, «so fái eg altíð keypt mær surkus».

Pippi stendur tó eina løtu og ívast, hvussu hon skal herberga hesum stóra surkusinum heima hjá sær. Men tá sigur fitti vin-

maðurin Tummas við hana: «Byttlingur», segði Tummas. «Tú skalt ikki keypa sirkusið. Tað kostar at fara hagar at hyggja, skilur tú?»

«Oys, oys», skrolaði Pippi og krympaði eyguni saman. «Kostar tað at hyggja. Og her gangi eg og gleði allan dagin! Hvussu nógv man eg hava hugt fyri longu?»

Og hetta er bara lítið av miklum. Tann, sum vil lesa meira um Pippi og hennara avrik hevur nú møguleika at ognar sær fyrstu bókinu um Pippi Langsokk á føroyskum.

Føroyska útgávan av Pippi Langsokkur eftir heimskenda svenska barnabóka-rithøvundin Astrid Lindgren er í somu fíkkubókastødd, sum Pippibókurnar av fyrstum tíð hovuð. Í bókini eru eisini tær upprunaligu framúr goðu tekeningarnar, sum Ingrid Nyman teknaði, og sum nú eru klassiskar. Turið Sigurðardóttir hevur tytt Pippi til føroyskt. Bókin er sett og prentað á Einars Offsett og útgevni er Bókadeild Føroya Lærarafelags.

Pippi Langsokkur er komin í bókabúðirnar og kostar 115 kr.

Nýggj mállæra:

Ein ferð inn í føroyskt

Føroya Skúlabókagrunnur hevur givið út mállæruna »Ein ferð inn í føroyskt« eftir Kára Davidsen og Jonhard Mikkelsen. »Ein ferð inn í føroyskt« er grundbók í føroyskari mállæru

Stutt er ímillum bókavardarnar, ið laðaðir verða í lötuni. Fyri goðari viku síðan kom nýggja atlasíð í bókabúðirnar, i dag kemur stór nýggj føroysk mállæra á marknaðin.

Bókin nevnist »Ein ferð inn í føroyskt« við tí varisliga undirheitinum: eitt sindur um mállæru fyri leik og lærd. Tað eru teir báðir Kári Davidsen og Jonhard Mikkelsen, ið hava skrivað hana. Magni Erlingsson Dalsgaard eigur tekeningarnar í bókini, og Anker Eli Petersen hevur gjørt permuna. Hestprent hevur umbrotið og Estra í Gøtu prentað.

Kári Davidsen er cand. mag í týskum og føroyskum og starvast sum adjunktur á Føroya Studentaskúla. Jonhard Mikkelsen er cand. mag í enskum og føroyskum og starvast í lötuni sum ráðgevi í føroyskum á Landskúlafyrirsitingini.

Royndarfrálæra

Arbeitt hevur verið við bókini seinastu try árin í sambandi við royndarfrálæru í føroyskum á Føroya Studentaskúla. Úrslitið er bók, ið telur slakar 300 síður og er ólik teimum mállærum, ið higartil hava verið móðurmálinum til taks. Bókin er tekstabók um mállæru heldur enn mállæra við føstum bendingarmynstrum og skipaðum. Hon greiðir t.d. frá teimum ymsu málsligu hugtøkunum, ið nýtt verða, hevur kut út blaðkjaki um málslig fyrbrigdi, hevur ørgrynna av spennandi kjakelvandi verkevnum og er skrydd við nógvum myndum.

Stevnubólkurin breiður

Stevnubólkurin hjá hesi bók er breiður. Miðað verður bæði ímóti hægri deildum fólkskúlans, eins væl og ímóti studentaskúla, HF, handilsskúla, lærarskúla, sjómansskúla o.s. Mensum undirheitið sigur — hetta er bók bæði fyri leik og lærd, og ein og hvør, ið hevur áhuga fyri føroyskari mállæru, kann fáa gleði av bókini.

Gingið verður eisini út frá, at næmingarnir duga



bendingarmynstrini í høvuðsheitum, aðrenn teir fara at nýta hesa bók, og

ti er so lítið gjørt burturur bendingarmynstrinum her.

Forvitni vekjast

Forvitni má vekjast fyri máli, og arbeitt má verða ymsar leiðir fram á tað. Sera knappur málbrúður og neyvar orðalýsingar, ið vanligar eyðkenna mállæru, halda høvundarnir ikki vera serliga heppið í hesum samanhangi.

Mong hugtøk

Høvundarnir hava nomið við mong hugtøk við tí fyri eyga at gera málsliga útsýnið so breitt sum gjørligt, at elva til kjak um málslig fyrbrigdi og samstundi skapa grundarlag fyri málsligari viðgerð á hægri stigi.

Bókin sloðast sostatt fyri nýggjum hugsanum og royndum at greiða mállæru á heilt annan hátt, enn vanligt er.

Bókin er 285 blaðsíður og fæst í bókabúðunum fyri 180,- kr.

Janus og Tuskan

Stuttlig myndabók um litlan drong, sum fær ein hundahvølp

Bókadeild Føroya Lærarafelags hevur givið út nýggja myndabók til tey smæstu børnini í aldrinum 1 til 4 ár. Í hesi myndabókini um smádreingin Janus, sum fær ein hundahvølp, koma fyri nógvir bæði skemtiligar og álvarsamar hendingar.

Tað er ikki bara sum at siga tað at fáa sær hundahvølp. Men Janus og Tuskan, soleiðis eitur hvølpurin, hava manga góða lötuna saman.

Janus varnast tó, at hundahvølpurin verður til vaksnan hund skjótari, enn Janus verður til vaksnan mann, og hetta hevur eisini sitt at siga. Men ein dagin er vandi á ferð, og tá sleppur Tuskan at visa, hvat hon dugir til.

Tað er sviin Áke Eriksen, sum hevur teknað og sagt søguna um Janus og Tuskan. Niels Jakup Thomsen týddi til føroyskt. Bókin er komin í



bókabúðirnar, og hon kostar 38 kr.

